

29 Mar.'23

Stephen Tharp, organ

**Cathedral of St. Michael
and St. Gudula**

Johann Sebastian Bach
1685–1750

**Fantaisie chromatique et fugue en ré mineur ·
Chromatische fantasie en fuga in d, BWV 903,
arr. pour orgue par · voor orgel door Stephen Tharp**

**Prélude-choral · Koraalprelude
„Schmücke dich, o liebe Seele”, BWV 654**

George Baker
° 1951
Variations on “Rouen” (2010)

Louis Vierne
1870–1937
**Adagio,
extr. Symphonie n° 3 · uit Symfonie nr. 3,
“pour Grand Orgue”, op. 28**

Marcel Dupré
1886–1971
**Évocation, poème symphonique pour orgue ·
symfonisch gedicht voor orgel, op. 37**

- ✓ Moderato
- ✓ Adagio con tenerezza
- ✓ Allegro deciso

**Durée : ±1h15 · Duur: ±1u15
concert sans pause · concert zonder pauze**

Délices d'orgue

Le brillant organiste américain Stephen Tharp parcourt plus de 300 ans de musique d'orgue à travers son récital. Il se concentre sur la musique française, avec des œuvres des compositeurs Vierne et Dupré, mais Jean-Sébastien Bach, le père de tous les organistes, ne peut manquer à l'appel. Stephen Tharp prouve que l'orgue est toujours d'actualité en jouant une œuvre contemporaine de son compatriote George Baker, très attaché à la culture française de l'orgue.

Jean-Sébastien Bach

Jean-Sébastien Bach joue de l'orgue dès l'enfance. Adolescent, il rencontre de grands organistes de son temps tels que Georg Böhm à Lunebourg et Adam Reincken à Hambourg. En 1703, juste après ses études, il occupe le poste d'organiste à Arnstadt. Il y joue également ses propres compositions pour orgue, œuvres pleines de fantaisie et d'agitation qui témoignent d'un enthousiasme juvénile. Ce n'est qu'en

1708, à Weimar, qu'il reçoit pour la première fois une nomination plus importante : il devient organiste à la cour et plus tard, Konzertmeister. À Cothen, il franchit une nouvelle étape capitale dans sa carrière : le prince Léopold, grand amateur de musique, le nomme maître de chapelle en 1717. Il est alors responsable de toute la musique à la cour et dirige un orchestre exceptionnel, composé de virtuoses.

Fantaisie chromatique et fugue en ré, BWV 903, arrangement pour orgue de Stephen Tharp

La *Fantaisie chromatique et fugue en ré* pour clavecin a probablement vu le jour pendant les années de Bach à Cothen. Du vivant du compositeur, cette pièce tripartite, virtuose et riche en chromatismes, était déjà considérée comme un chef-d'œuvre. La première partie, avec ses accords brisés (arpèges), sonne comme une improvisation et a le caractère d'une toccata. La deuxième, un récitatif,

exige une plus grande sensibilité et contraste avec ce qui précède. La troisième partie, une fugue à trois voix, a une structure stricte typique. Johann Nikolaus Forkel, le premier biographe de Bach, écrit à propos de cette œuvre en 1802 : « J'ai fait tout mon possible pour trouver une autre pièce similaire de Bach. Mais en vain. Cette Fantaisie est unique et ne ressemble à aucune autre. »

Prélude de choral « Schmücke dich, o liebe Seele », BWV 654

Le choral est un chant d'église strophique qui constitue l'épine dorsale du culte luthérien. Il est chanté par l'ensemble de la communauté, mais a également été incorporé dans de nombreuses compositions, telles que des préludes-chorals pour orgue. Le prélude intériorisé et contemplatif « *Schmücke dich, o liebe Seele* » (Orne-toi, ô chère âme) est basé sur le choral du même nom, qui évoque la préparation de l'âme à l'eucharistie. La mélodie est richement ornementée,

tandis que l'accompagnement est contrapuntique et écrit au rythme d'une sarabande. Cette œuvre fait partie des *18 Chorals de Leipzig* (BWV 651–668), un recueil de 18 préludes-chorals que Bach a revisités et assemblés entre 1739 et 1742, mais qui se base sur des versions antérieures datant des années 1708–1717, lorsqu'il travaillait à Weimar et à Cothen. *Schmücke dich, o liebe Seele* est peut-être le prélude-choral le plus célèbre et le plus émouvant de ce recueil.

George Baker Variations on “Rouen”

Après ses études, l'organiste et compositeur américain George Baker est venu en France en 1973 pour se perfectionner durant deux ans auprès des grands organistes Marie-Claire Alain, Pierre Cochereau, André Marchal et Jean Langlais. Il a obtenu le Diplôme de Virtuosité de la Schola Cantorum de Paris en 1975 et un Master of Music de l'Université de Floride deux ans plus tard. George Baker a enregistré l'intégrale des œuvres pour orgue de Jean-Sébastien Bach, Louis Vierne (avec Pierre Cochereau) et – en première mondiale – de Darius Milhaud (Grand Prix du Disque). Il s'intéresse principalement à la musique de Louis Vierne et de Maurice Duruflé, au style

d'improvisation typiquement français, et à la facture d'orgue Cavaillé-Coll. George Baker a composé *Variations on «Rouen»* à la demande de Stephen Tharp, dédicataire de l'œuvre qui en a réalisé la création mondiale au Meyerson Symphony Center de Dallas en septembre 2010. La mélodie française du XVIII^e siècle *Rouen*, tirée d'un recueil de chansons de Poitiers, est au cœur de l'œuvre. L'introduction est suivie de sept variations jouant sur différentes couleurs et textures qui reflètent la gamme des émotions humaines, de la peur à l'extase en passant par la joie, la tristesse et bien d'autres.

Louis Vierne

Adagio de la Symphonie n° 3, « pour Grand Orgue », op. 28

Louis Vierne est né près de Poitiers en 1870 et a étudié l'orgue au Conservatoire de Paris avec César Franck et Charles-Marie Widor. Sa carrière prend son essor en 1900 lorsqu'il décroche, à la suite d'un concours, le prestigieux poste d'organiste titulaire de Notre-Dame de Paris. Il a écrit un grand nombre d'œuvres dans différents genres. Parmi ses nombreuses œuvres pour orgue, les six symphonies pour orgue sont les plus connues. Son langage musical a été largement inspiré par son

professeur César Franck. La *Symphonie n° 3* en cinq mouvements date de 1911 et est considérée comme son chef-d'œuvre. Elle est dédiée à son meilleur ami Marcel Dupré, qui en a donné la première représentation dans la salle Gaveau à Paris en mars 1912. Avec cette œuvre, le compositeur pose un pas supplémentaire dans l'élargissement de son langage harmonique. Le quatrième mouvement, *Adagio*, est construit sur une mélodie noble et tendre qui fait l'objet de nombreuses transformations.

Marcel Dupré

Évocation, poème symphonique pour orgue, op. 37

Marcel Dupré était un enfant prodige. Il avait à peine 12 ans lorsqu'il devint organiste titulaire de l'église Saint-Vivien à Rouen. Il a étudié aux côtés de Louis Vierne et Charles-Marie Widor, entre autres, au Conservatoire de Paris, où il enseignerait lui-même plus tard, et a reçu le Grand Prix de Rome en 1914 pour sa cantate *Psyché*. En 1920, il réalise un véritable tour de force : il joue par cœur l'intégrale des œuvres pour orgue de Bach lors de dix récitals ! Sa réputation internationale lui a valu des tournées en Europe, aux États-Unis et en Australie. En 1934, il est nommé organiste titulaire de Saint-Sulpice, poste qu'il conservera jusqu'à sa mort en 1971. Comparé aux autres compositions de grande envergure de Dupré, le poème symphonique *Évocation* est plus personnel, sans être moins profond pour autant. Le compositeur exécuta lui-

même la première de l'œuvre le 26 octobre 1941 sur le célèbre orgue Caillaud-Coll de la cathédrale de Rouen. Il s'agit d'un hommage à son père, qui fut le titulaire de cet orgue pendant vingt-huit ans. Dans le premier mouvement, *Moderato*, on assiste à une apothéose écrasante marquée par des faisceaux d'accords typiques de Dupré, qui se dissolvent finalement dans une coda sinistre, semblable à une marche. Bien que l'*Adagio con tenerezza* (avec tendresse) central semble intime et sincère, certains passages renferment une grande agitation. Dans le finale flamboyant, *Allegro deciso* (décidé), d'imposants tutti mènent à une conclusion triomphale.

Xavier Verbeke
Traduction : ElaN

Orgelplezier

De briljante Amerikaanse organist Stephen Tharp overspant met zijn recital meer dan 300 jaar orgelmuziek. Met werk van de componisten Vierne en Dupré focust hij op Franse muziek. Maar ook Bach, de vader aller organisten, mag niet afwezig zijn. Dat het orgel nog steeds springlevend is, bewijst Tharp door een hedendaags werk van zijn landgenoot George Baker te spelen, die de Franse orgelcultuur zeer genegen is.

Johann Sebastian Bach

Van in zijn kindertijd speelde het orgel in Bachs leven een belangrijke rol. Reeds als tiener had hij de grote organisten van zijn tijd ontmoet, zoals Georg Böhm in Lüneburg en Adam Reincken in Hamburg. In 1703, al meteen na zijn schooljaren, bekleedde hij de post van organist in Arnstadt. Hij speelde er ook zijn eigen orgelcomposities, die soms stormachtig klinken en van zijn jeugdig enthousiasme getuigen. Pas

in 1708 in Weimar kreeg hij voor het eerst een gewichtigere aanstelling als hoforganist en later als Konzertmeister. In Köthen zette hij dan weer een grote stap voorwaarts in zijn carrière: de muziekminnende prins Leopold stelde hem in 1717 als Kapellmeister aan. Hij was verantwoordelijk voor alle muziek aan het hof en beschikte over een uitstekend orkest.

Chromatische fantasie en fuga in d, BWV 903 (arr. voor orgel door Stephen Tharp)

De *Chromatische fantasie en fuga in d* voor klavecimbel ontstond vermoedelijk tijdens Bachs jaren in Köthen. Nog tijdens zijn leven werd ze als een uniek meesterwerk beschouwd. Het drieledige werk is virtuoos en rijk aan chromatiek. De eerste sectie, met haar gebroken akkoorden (arpeggio's), klinkt improvisatorisch en heeft het karakter van een toccata. De recitatiefachtige tweede sectie vraagt een grotere

gevoeligheid en contrasteert met wat voorafging. De derde sectie, een driestemmige *Fuga*, heeft een typische strikte structuur. Johann Nikolaus Forkel, Bachs eerste biograaf, schreef in 1802 over dit werk: "Ik heb mij oneindig veel moeite getroost om nog een ander, soortgelijk stuk van Bach te vinden. Maar vergeefs. Deze *Fantasie* is uniek en kent haar gelijke niet."

Koraalprelude “Schmücke dich, o liebe Seele”, BWV 654

Het koraal is een strofisch kerklied dat de ruggengraat vormt van de Lutherse eredienst. Het wordt door de hele gemeenschap gezongen maar werd ook in talloze composities verwerkt, zoals in koraalpreludes voor orgel. De verinnerlijkte en contemplatieve prelude «*Schmücke dich, o liebe Seele*» (Smuk je op, o lieve ziel) is gebaseerd op het gelijknamige koraal dat gaat over de voorbereiding van de ziel op de eucharistie. De melodie is weelderig versierd, terwijl de begeleiding

contrapuntisch is en in het ritme van een sarabande is geschreven. Dit werk behoort tot de zogenaamde *18 koralen uit Leipzig* (BWV 651–668), een bundel van achttien koraalpreludes die Bach tussen 1739 tot 1742 herzag en samenvoegde, maar die teruggaan op vroegere versies uit de jaren 1708–1717, toen hij actief was in Weimar en in Köthen. *Schmücke dich, o liebe Seele* vormt wellicht de beroemdste en ontroerendste koraalprelude uit deze bundel.

George Baker Variations on “Rouen”

De Amerikaanse organist en componist George Baker trok in 1973 na studies in eigen land voor twee jaar naar Frankrijk waar hij les volgde bij de grote organisten Marie-Claire Alain, Pierre Cochereau, André Marchal en Jean Langlais. In 1975 behaalde hij het Diplôme de Virtuosité aan de Parijse Schola Cantorum en twee jaar later een Master of Music aan de University of Florida. Baker nam de integrale orgelwerken op van Johann Sebastian Bach, Louis Vierne (met Pierre Cochereau) en – in wereldpremière – van Darius Milhaud (Grand Prix du Disque). Zijn interesse gaat vooral uit naar de muziek van Louis Vierne en

Maurice Duruflé, de typisch Franse stijl van improviseren en de orgelbouw van Cavaillé-Coll.

George Baker schreef *Variations on “Rouen”* in opdracht van Stephen Tharp, aan wie het stuk is opgedragen en die in september 2010 de première speelde in het Meyerson Symphony Center in Dallas. De 18e-eeuwse Franse melodie “Rouen”, afkomstig uit een zangboek uit Poitiers, ligt aan de basis van het werk. Na een inleiding volgen zeven variaties met verschillende kleuren en texturen. Deze geven het scala aan menselijke emoties weer, van angst en extase, vreugde en verdriet, en alles daartussenin.

Louis Vierne

Adagio uit de Symfonie nr. 3, 'pour Grand Orgue', op. 28

Louis Vierne werd in 1870 nabij Poitiers geboren en studeerde orgel aan het Parijse Conservatoire bij niemand minder dan César Franck en Charles-Marie Widor. Zijn carrière ging pas echt van start toen hij in 1900 na een wedstrijd de prestigieuze functie van organist-titularis van de Parijse Notre-Dame mocht bekleden. Hij schreef een omvangrijk oeuvre in verschillende genres. Onder zijn talrijke orgelwerken zijn de zes orgelsymfonieën de bekendste. Zijn muziktaal is in hoge

mate geïnspireerd door zijn leraar César Franck.

De vijfdelige *Symfonie nr. 3* dateert uit 1911 en wordt als zijn meestwerk beschouwd. Hij droeg haar op aan Marcel Dupré, toen zijn beste vriend, die de première verzorgde in de Parijse Salle Gaveau in maart 1912. In dit werk weet de componist zijn harmonische taal nog verder uit te breiden. Het vierde deel, *Adagio*, is gebouwd op een edele en tedere melodie die het voorwerp is van talrijke transformaties.

Marcel Dupré

Évocation, symfonisch gedicht voor orgel, op. 37

Marcel Dupré was een muzikaal wonderkind: hij was nog maar 12 toen hij organist-titularis van de Église Saint-Vivien in Rouen werd. Hij studeerde bij onder anderen Louis Vierne en Charles-Marie Widor aan het Parijse Conservatoire, waar hij later ook zelf les zou geven, en ontving in 1914 de Grand Prix de Rome voor zijn cantate *Psyché*. In 1920 realiseerde hij een echt huzarenstukje: hij speelde uit het hoofd de integrale orgelwerken van Bach tijdens tien recitals! Zijn internationale reputatie leverde hem tournees op in Europa, de VS en Australië. In 1934 werd hij benoemd tot organist-titularis van de Saint-Sulpice en behield die functie tot aan zijn dood in 1971. In vergelijking met Dupré's andere grootschalige composities is het symfonisch gedicht *Évocation* persoonlijker, maar niet minder

diepgaand. Hij speelde zelf de première van het werk op 26 oktober 1941 op het beroemde Cavaillé-Coll-orgel van de kathedraal van Rouen. Het is een soort hommage aan zijn vader, die achtentwintig jaar lang de titularis van dat orgel was. In het eerste deel, *Moderato*, horen we een overweldigende climax met Dupré's typische akkoordenbundels, die ten slotte oplossen in een sinistere, marsachtige coda. Al klinkt het centrale *Adagio con tenerezza* (met tederheid) intiem en innig, toch zijn sommige passages niet gespeend van een zekere onrust. In het vlammende slotdeel, *Allegro deciso* (beslist), hebben we net als in het eerste deel te maken met verpletterende *tutti* die tot een triomfantelijke slot leiden.

Xavier Verbeke

Stephen Tharp, orgue · orgel

© Christoph Frommen



FR Stephen Tharp est reconnu comme l'un des plus grands organistes de concert de notre époque. Il a donné plus de 1600 concerts et effectué 62 tournées dans le monde entier. Défenseur de la nouvelle musique, il continue de commander et de créer de nombreuses compositions pour orgue. En 2011, il a reçu l'International Performer of the Year Award décerné par la section de New York de l'American Guild of Organists. Il est titulaire d'une licence de l'Illinois College de Jacksonville et d'une maîtrise de la Northwestern University de Chicago, où il a étudié avec Rudolf Zuiderveld et Wolfgang Rübsam. Il s'est également formé en privé avec Jean Guillou à Paris. Il est

actuellement artiste en résidence à St. James' Madison Avenue (Episcopal) à New York. Il donne de nombreuses masterclasses dans des universités et conservatoires prestigieux. Ses enregistrements sont publiés sous les labels Acis Productions, JAV Recordings, Aeolus, Naxos, Organum et Ethereal.

NL Stephen Tharp wordt beschouwd als een van de grootste concertorganisten van onze tijd. Hij gaf meer dan 1600 concerten en maakte 62 tournees over de hele wereld. Als voorstander van nieuwe muziek blijft hij talrijke composities voor orgel in opdracht geven en creëren. In 2011 ontving hij de International Performer of the Year Award van de New York Chapter van de American Guild of Organists. Hij behaalde een bachelordiploma aan het Illinois College in Jacksonville en een masterdiploma aan de Northwestern University in Chicago, waar hij studeerde bij Rudolf Zuiderveld en Wolfgang Rübsam. Hij volgde ook een privé-opleiding bij Jean Guillou in Parijs. Momenteel is hij artist-in-residence aan St. James' Madison Avenue (Episcopaal) in New York. Hij geeft talrijke masterclasses aan prestigieuze universiteiten en conservatoria. Zijn opnames zijn verschenen op de labels Acis Productions, JAV Recordings, Aeolus, Naxos, Organum en Ethereal.

Orgue en nid d'hirondelle de · Zwaluwnestorgel van Gerhard Grenzing (2000)

FR Dans le cadre de Bruxelles 2000, les travaux de restauration du chœur de la Cathédrale des Saints-Michel et Gudule – interrompus fin des années 1970 – ont été remis en route. De plus, la décision de faire construire un nouvel orgue a été prise. Un comité d'organistes réputés est constitué, et Bernard Foccroulle a bien voulu en assumer la présidence. Sur leur conseil, un appel d'offres est lancé auprès de cinq facteurs d'orgues considérés comme les meilleurs au monde. Au terme de la consultation, le choix s'est porté sur le projet du facteur allemand Gerhard Grenzing (Barcelone), établi en collaboration avec l'architecte anglais Simon Platt.

L'instrument à quatre claviers de Gerhard Grenzing est résolument fondé sur le Plenum à l'allemande, avec toutefois l'apport de jeux typiques des traditions espagnole (Trompette de bataille), flamande (Trompette du Positif), et française (Récit expressif, Trompette harmonique, jeux de fonds ou Cornet). De plus, si la traction des notes est entièrement mécanique, l'instrument bénéficie des facilités de registration par combineur électronique.

NL In het kader van Brussel 2000 werden in de Sint-Michielskathedraal de restauratiewerken van het koor, die op het einde van de jaren 1970 onderbroken werden, hernomen. Bovendien werd er beslist een volledig nieuw orgel te laten bouwen. Er werd een comité opgericht van gerenommeerde organisten onder leiding van Bernard Foccroulle. Op hun advies werd aan de vijf beste orgelbouwers ter wereld gevraagd een offerte te maken. De uiteindelijke keuze viel op het ontwerp van de Duitse orgelbouwer Gerhard Grenzing (Barcelona), dat hij in samenwerking met de Engelse architect Simon Platt had uitgewerkt. Grenzings vierklaviersinstrument is resoluut gebaseerd op het Plenum met Duits karakter, met toevoeging evenwel van registers die typisch zijn voor de Spaanse traditie (strijdtrompet), de Vlaamse (trompet op het Positief) en de Franse (Zwelwerk, harmonische Trompet, grondstemmen, Cornet). Daarnaast biedt het instrument het comfort van elektronische schakelingen voor de registermechaniek, ook al is de tractuur van de toetsen volledig mechanisch.

Nomenclatuur · Nomenclature	Positief · Positif (I)	Hoofdwerk · Grand-Orgue (II)	Zwelwerk · Récit expressif (III)	Solo (IV)	Pedaal · Pédale
Omvang · Étendue	58 toetsen · notes C – a'''	58 toetsen · notes C – a''''	58 toetsen · notes C – a''''	58 toetsen · notes C – a''''	32 toetsen · notes C – g'
Registers · Jeux	Bourdon 16'	Montre 16'	Salicional 8'	Bourdon 8'	Principal 16'
	Montre 8'	Montre 8'	Gambe 8'	Viola 8'	Soubasse 16'
	Bourdon 8'	Flûte harmonique 8'	Voix céleste 8'	Voce humana 8'	Grosse quinte 10'2/3
	Quintadène 8'	Bourdon à cheminée 8'	Cor de nuit 8'	Prestant 4'	Flûte 8'
	Prestant 4'	Viole de gambe 8'	Prestant 4'	Flageolet 2'	Basse 8'
	Flûte à cheminée 4'	Prestant 4'	Flûte octaviante 4'	Larigot 1'1/3	Gros nasard 5'1/3
	Nasard 2'2/3	Flûte conique 4'	Nasard 2'2/3	Cornet V	Prestant 4'
	Doublette 2'	Quinte 2'2/3	Quarte 2'	Trompeta batalla 8'	Fourniture V
	Tierce 1'3/5	Doublette 2'	Sifflet 1'	Bajoncillo-Tr. magna 4-16'	Contre- posaune 32'
	Larigot 1'1/3	Mixture IV	Plein-jeu IV-V	Voix humaine 8'	Posaune 16'
	Mixture V-VI	Cymbale III-IV	Tiercelette III	Douçaine 8'	Trompette 8'
	Trompette 8'	Trompette 16'	Basson 16'		Clairon 4'
	Cromorne 8'	Trompette 8'	Trompette harmon. 8'		
			Hautbois 8'		
Koppelingen · Ac- couplements	III/I	I/II	III/I		I/P
	I/II	III/II B	III/II B		II/P
		III/II D	III/II D		III/P
		III 16'/II	III 16'/II		IV/P
		IV/II			
Tremulant · Trémolo	Zachte tremulant naast de balg · Tremolo doux à côté du soufflet		Regelbare tremulant naast de balg · Tremolo réglable à côté du soufflet	Zachte tremulant naast de balg · Tremolo doux à côté du soufflet	

Réalisation du programme · Opmaak van het programmaboekje

Coordination · Coördinatie Luc Vermeulem

Rédaction · Redactie Xavier Verbeke, Maarten Sterckx, Luc Vermeulen

Traduction · Vertaling ElaN

Graphic Design Sophie Van den Berghe

Bozar Maecenas

Prince et Princesse de Chimay • De heer en mevrouw Pieter CWM Dreesmann • Baron en Barones Marnix en Michèle Galle • Monsieur et Madame Laurent Legein • Madame Heike Müller • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter

Bozar Honorary Patrons

Comte Etienne Davignon • Monsieur Léo Goldschmidt † • Madame Léo Goldschmidt

Bozar Patrons

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Comtesse Laurence d'Aramon • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • De heer en mevrouw Carl Bevernage • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain-Bruggeman • Madame Laurette Blondeel • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • Madame Anny Cailloux • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Madame Catherine Carniaux • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Mevrouw Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • De heer en mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Monsieur Jimmy Davignon • De heer en mevrouw Philippe De Baere • De heer Frederic Depoortere en mevrouw Ingrid Rossi • Monsieur Patrick Derom • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Baron et Baronne William Frère • De heer Frederick Gordts • Comte et Comtesse Bernard de Grunne • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De heer en mevrouw Philippe Haspeslagh - Van den Poel • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De heer Xavier Hufkens • Madame Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Baron Edouard Janssen • Madame Elisabeth Jongen • Monsieur et Madame Jean-Louis Joris • Monsieur et Madame Claude Kandyoti • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Sander Kashiva • Monsieur Sam Kestens • Monsieur et Madame Klaus Körner • Madame Anne Kreglinger-Devèze • Madame Marleen Lammerant • Monsieur et Madame Arnaud Laviolette • Monsieur Pierre Lebeau • Baron Andreas de Leenheer † • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur Gérald Leprince Jungbluth • Monsieur Xavier Letizia • De heer en mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels-Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • De heer en mevrouw Frederic Martens • Monsieur Yves-Loïc Martin • Monsieur et

Madame Dominique Mathieu-Defforey • De heer Thomas Meuwissen • Madame Luc Mikolajczak • De heer en mevrouw Frank Monstrey • Madame Philippine de Montalembert • Madame Nelson • Monsieur Laurent Pampfer • Famille Philippson • Monsieur Gérard Philippson • Madame Jean Pelfrène-Piqueray • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame Lucia Recalde Langarica • Madame Hermine Rédélé-Siegrist • Monsieur Bernard Respaut • Madame Fabienne Richard • Madame Elisabetta Righini • Monsieur et Madame Frédéric Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist-Mendelssohn • Monsieur et Madame Olivier Solanet • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • De heer Karl Stas • Monsieur et Madame Philippe Stoclet • De heer en mevrouw Coen Teulings • Messieurs Oliver Toegemann et Bernard Slegten • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur Jean-Christophe Troussel • Dr. Philippe Uytterhaegen • Monsieur et Madame Xavier Van Campenhout • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Barbara Van Der Wee en de heer Paul Lievevrouw • De heer Koen Van Loo • De heer en mevrouw Anton Van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • De heer Eric Verbeeck • De heer en mevrouw Karel Vinck • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Zita, maison d'art et d'âme

Bozar Circle

Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Monsieur et Madame Paul De Groote • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Van Den Broeck • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Vandenbroeck

Bozar Discovery

Monsieur et Madame Paul Bosmans • Monsieur et Madame Melhan-Gam • Madame France Soubeyran • Comte et Comtesse Ludovic d'Ursel • Mevrouw Sandra Wauters

Bozar Junior Circle

Mademoiselle Floriana André • Docteur Amine Benyakoub • Monsieur Matteo Cervi • Monsieur Laurent Coulie • Monsieur François-Guillaume Eggermont • Madame Constance Marco Dufort • De heer Jan Vancauwenberghe • De heer Nicolas Vermeulen • Mademoiselle Cory Zhang

And our Members who wish to remain anonymous

We thanks our partners and patrons for their support



KINGDOM OF BELGIUM
Federal Public Service
Foreign Affairs,
Foreign Trade and
Development Cooperation



Vlaanderen
verbeelding werkt



brussel



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST



Francophones
Bruxelles

· beliris ·
POUR BRUXELLES
VOOR BRUSSEL



European
Commission



Regie der Gebouwen
Régie des Bâtiments

Gouvernement fédéral · Federale regering

Services du Premier Ministre · Diensten van de Eerste minister

Services de la ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

· Diensten van de minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen

Services de la Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris · Diensten van de Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris

Services du Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre · Diensten van de Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Regie der gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

Services du Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude et de la Loterie nationale · Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding en de Nationale loterij

Communauté Française – Fédération Wallonied-Bruxelles–

Cabinet du Ministre-Président

Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes

Cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et de la Promotion de Bruxelles

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management

Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional

· Kabinet van de Minister-President belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van gewestelijk Belang

Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles ·

Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée du Logement et de l'Egalité des Chances · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting en Gelijke Kansen

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek

Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Urbanisme et du Patrimoine, des Relations européennes et internationales, du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp.

Commission Communautaire Française Vlaamse Gemeenschapscommissie Ville de Bruxelles · Stad Brussel

Partenaires internationaux · Internationale partners · International Partners

Le Palais des Beaux-Arts est membre de · Het Paleis voor Schone Kunsten is lid van ·
The Centre for Fine Arts is member of:



Partenaire institutionnel · Institutionele partner · Institutional Partner



Partenaire structurel · Structurele partner · Structural Partner



Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged Partners



Partenaire des concerts · Concertpartner · Concert Partner



Fondations · Stichtingen · Foundations



Partenaires média · Mediapartners · Media Partners



Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional Partners



Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official Supplier



Corporate Patrons

Bird & Bird · Bloomberg · Lhoist · Linklaters ·
Société Fédérale de Participations et d'Investissements S.A. · Federale Participatie en Investeringsmaatschappij NV

Contact: +32 2 507 84 45 – patrons@bozar.be

We've got a thing for growing talent.

#PositiveBanking



**WE
LOVE
CULTURE**

For more than 40 years now, we are supporting a range of initiatives and talents in the cultural sector. We don't do it for the applause, that's something we'd rather give to them.



**BNP PARIBAS
FORTIS**

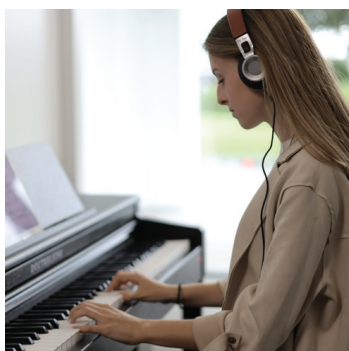
The bank for a changing world

V.U.: Annemie Goegebuer, BNP Paribas Fortis NV, Warandeberg 3, B-1000 Brussel, BTW BE 0403.199.702, RPR Brussel.

Pianos Maene, proud partner of Bozar



Steinway & Sons, Boston, Essex
Yamaha, Kawai, Roland, Nord
Doutreligne Premium, Doutreligne
Occasions, premium Occasions Steinway & Sons, Bösendorfer, Bechstein, Blüthner, ...
Chris Maene Piano Factory (Pianoforte, Chris Maene Straight Strung Concert Grands



Gebrevetteerd Hofleverancier van België
Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique

Alkmaar (NL) - Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Gent - Lanaken - Ruislede
www.maene.be - www.maene.nl



BOZAR RESTORATION
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

DENYS

SHARING CREATIVE ENERGY

ENGIE supports societal projects for access to culture for all, and more particularly the music project "Cantania" of BOZAR.
#ENGIEfoundation

To act together, every day counts.

Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité
et à la consistance incomparable.

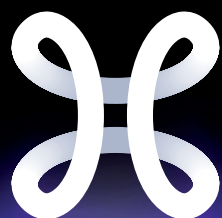
Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.
MEER DAN LEKKER.**

Discover our classical music content
on [Pickx.be](https://pickx.be)

Proximus, proud partner of **Bozar**



proximus

Merci à tous les joueurs de la
Loterie Nationale.

Grâce à eux, Bozar peut à
nouveau vous proposer de
fabuleux concerts.

Et vous, vous jouez aussi, non ?

**6 loterie
nationale**
BIEN PLUS QUE JOUER

Bedankt aan alle spelers
van de Nationale Loterij.
Dankzij hen kan Bozar jullie
fantastische concerten
aanbieden.

Jij speelt toch ook?

**6 nationale
loterij**
MEER DAN SPELEN

